

Guía de Acrónimos y Términos del Distrito Escolar de Issaquah

TÉRMINO	DEFINICIÓN
504	Un plan 504 es un plan escrito que describe los apoyos y servicios educativos y relacionados que el distrito determina que un estudiante necesita para recibir una Educación Pública Gratuita y Apropiable (FAPE). Los estudiantes con problemas de salud como pérdida de audición, ansiedad, diabetes, asma, alergias graves, etc., deben compartir esta información con el consejero escolar para asegurarse de que reciban el apoyo y las adaptaciones necesarias.
Adaptación (Accommodation)	Cambio realizado en el plan académico o horario diario del estudiante para ayudarlo a aprender mejor.
ACT	Examen estandarizado de ingreso universitario. Generalmente se toma en el invierno/primavera del penúltimo año o en otoño del último año de preparatoria. A veces los estudiantes toman tanto el SAT como el ACT y presentan el mejor puntaje a las universidades. (https://www.act.org/)
Programa ACT en ISD	La Academia para la Transición Comunitaria (ACT) en el Distrito Escolar de Issaquah proporciona capacitación y apoyo para que jóvenes adultos con capacidades diferentes (de 18 a 21 años) se conecten con experiencias laborales comunitarias y perfeccionen habilidades sociales, vocacionales y de vida.
ADD	Trastorno por Déficit de Atención.
ADHD	Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad.
Programa Ángel	Programa del PTA/PTSA que proporciona alimentos y otros artículos a estudiantes necesitados.
AP – Personal Administrativo	Subdirector o Subdirectora.
Curso AP	Curso de Colocación Avanzada. Curso de nivel universitario en preparatoria que culmina con un examen nacional en mayo. Un puntaje alto (especialmente 4 o 5) puede otorgar créditos universitarios. Las tres preparatorias de Issaquah ofrecen diferentes cursos AP.
ASB	Cuerpo Estudiantil Asociado, organización estudiantil que organiza eventos como el regreso a casa (homecoming), bailes, semanas temáticas, clubes, etc.
BASC	Cuidado Antes y Después de Clases. Programa diseñado para estudiantes de kínder a quinto grado, disponible en todas las escuelas primarias del distrito. También ofrece campamentos de verano para estudiantes de primaria y secundaria.
BC	Bellevue College, colegio comunitario local al que asisten estudiantes de preparatoria de penúltimo y último año mediante el programa Running Start.
BOD	Junta Directiva. El Distrito Escolar de Issaquah tiene actualmente 5 miembros de la junta escolar, cada uno representando una parte del distrito.
Bond	(Bonos = Edificios) El Estado de Washington no financia la construcción ni el mantenimiento regular de las escuelas públicas. En su lugar, los votantes locales deben aprobar bonos escolares para este fin
Booster Clubs	Colaboran con ASB para apoyar actividades extracurriculares como deportes, clubes y eventos. Recaudan fondos mediante concesiones en eventos deportivos y venta de artículos promocionales.

CADRs	College Academic Distribution Requirements. Requisitos Académicos de Distribución para el ingreso a la universidad.
Canvas	Sistema de gestión de aprendizaje utilizado en los grados 6º a 12º para facilitar la enseñanza y el aprendizaje.
CCC	Centro Universitario y de Carreras. Padres o estudiantes pueden agendar una cita con el personal del CCC.
Certificados (Certificatted)	Personal con certificado educativo como maestros, consejeros, directores y subdirectores.
CCSS Estándares Estatales Comunes	Conjunto de metas nacionales comunes para estudiantes de K-12 en matemáticas y artes del lenguaje. Preparan a los estudiantes para la universidad y la vida profesional.
Chaperón (Chaperone)	Persona que acompaña o supervisa a un grupo de estudiantes en excursiones o eventos deportivos.
Clasificados (Classified)	Personal sin certificación educativa (ej. asistentes, choferes de autobús, secretarías, enfermeras).
ClassLink	ClassLink es el portal de inicio de sesión único (Single Sign-On, SSO) para estudiantes de Kindergarten a 5.º grado, que permite acceder a diversas herramientas curriculares y recursos tecnológicos.
Concession	Un puesto de venta de alimentos o refrigerios en un evento escolar. Puede ser administrado por el ASB, la PTA/PTSA o los Booster Clubs, dependiendo de quién organice la actividad y de cómo lo apruebe el distrito escolar. Si los estudiantes venden artículos en la escuela o la venta forma parte de una actividad estudiantil patrocinada por la escuela, el dinero generalmente se considera un fondo del ASB. Si la PTA/PTSA o los Booster Clubs administran el puesto de venta, normalmente necesitan la aprobación de la escuela y deben cumplir con las normas del distrito, del estado y las regulaciones fiscales.
Crédito (Credit)	Un curso anual equivale a un crédito. Un curso semestral equivale a ½ crédito. Se requieren 24 créditos para graduarse de una escuela pública en el estado de Washington.
CTE	Cursos de Educación Técnica y Profesional en preparatoria. Se deben completar dos semestres para graduarse. Los cursos pueden otorgar créditos universitarios además de créditos de preparatoria.
Dislexia, Disgrafía, Discalculia	Dislexia afecta la lectura, Disgrafía la escritura y habilidades motoras finas, Discalculia las matemáticas.
ELA	Artes del Lenguaje en Inglés.
EVP	Proceso de Verificación de Inscripción. Proceso obligatorio para verificar el estatus de inscripción para el nuevo año escolar. Normalmente se realiza en agosto.
Extracurriculares (Extracurricular)	Actividades fuera del horario escolar patrocinadas por la escuela. Pueden tener un costo.
FACE	Participación Familiar y Comunitaria. Comité del PTA/PTSA que apoya a las familias escolares.
FAPE	La Ley de Educación para Personas con Discapacidades garantiza el derecho a una "Educación Pública Gratuita y Apropiaada".

FLASH	Salud Familiar y Sexual. Parte del currículo de salud que empieza en 5º grado. Los padres pueden revisar el material y optar por no participar.
Freshman/Sophomore/Junior/Senior	Estudiantes de 9º, 10º, 11º y 12º grado respectivamente.
FT or F/T or FTE	Empleado de tiempo completo. Aplica a maestros y personal.
Recaudación de Fondos (Fundraiser)	Actividad para recaudar dinero para programas adicionales como deportes, arte, música y materiales.
GED	Desarrollo Educativo General (General Educational Development)
GPA	Promedio de Calificaciones. Puntaje numérico acumulado. No hay clasificación por porcentaje en ISD.
Semana Homecoming	Semana de actividades escolares que culmina con un partido de fútbol americano (viernes) y un baile (sábado). Ocurre normalmente en septiembre u octubre.
HSBP	Plan de Preparatoria y Más Allá. Requisito de graduación. Se completa principalmente en horario escolar y es gestionado por el CCC.
Estudiante Altamente Capaz (Highly Capable Student)	Estudiante que obtiene puntajes en el 3-5% superior en pruebas cognitivas y de rendimiento. Generalmente en el percentil 97 o más.
IDEA	Ley de Educación para Individuos con Discapacidades
IEP Programas de Educación Individualizada	Planes educativos por escrito desarrollados al menos anualmente para estudiantes con discapacidad.
IFCB	Banco de Alimentos y Ropa de Issaquah (Issaquah Food & Clothing Bank)
ISD	Distrito Escolar de Issaquah (Issaquah School District)
ISF	Fundación de Escuelas de Issaquah (Issaquah Schools Foundation)
JV	Equipo Junior Varsity. Equipo de preaparatoria que alimenta al equipo Varsity. Usualmente los estudiantes de 9.º grado juegan en JV en vez de Varsity.
LAP	Programa de Asistencia de Aprendizaje. Su misión es proporcionar intervención intensiva a estudiantes que no cumplen los estándares de alfabetización. Su meta es acelerar su aprendizaje y llevarlos rápidamente al nivel esperado.
LEVY (Impuesto Escolar)	(Levy = Aprendizaje) Son medidas aprobadas localmente que financian necesidades educativas que el estado no cubre.
LRC Aula de Recursos de Aprendizaje	Aula donde los estudiantes de educación especial reciben instrucción de un maestro de educación especial. El tiempo en esta clase depende del IEP.
LRC II	Estudiantes con discapacidades moderadas a severas reciben instrucción especialmente diseñada en todas las áreas. Participan en clases generales según lo indicado en el IEP.
MERLIN	Mind Education Right Left Integration es un programa auto contenido de tiempo completo para estudiantes altamente capaces, ubicado en las escuelas primarias Apollo Elementary y Endeavour Elementary desde 3.º a 5.º grado. MERLIN ofrece un programa académico enriquecido que sigue el mismo currículo que las clases de educación general, pero va más allá en el contenido, pone mayor énfasis en habilidades y conductas de pensamiento de nivel superior, avanza a un ritmo más rápido, exige más trabajo e independencia del estudiante, y proporciona aceleración en algunas áreas temáticas.
ML	Aprendizaje Multilingüe

MTSS Sistemas de Apoyo de Múltiples Niveles	Modelo que el Distrito Escolar de Issaquah utiliza para identificar las necesidades estudiantiles tanto conductuales como académicas. El objetivo es identificar proactivamente y responder a las necesidades del estudiante, proporcionar diferentes niveles de apoyo y promover el bienestar socioemocional. Utiliza equipos de maestros en cada escuela que revisan conjuntos de mediciones en momentos específicos del año para identificar a estudiantes que se beneficiarían de una intervención temprana.
NGSS Estándares de Ciencia de Próxima Generación	Conjunto común de objetivos nacionales para estudiantes de K-12 en ciencia e ingeniería. Estos objetivos ayudan a preparar a los estudiantes para la universidad y la vida profesional.
OSPI	Oficina del Superintendente de Instrucción Pública del Estado de Washington (https://www.k12.wa.us). Esta es la dependencia gubernamental encargada de la educación pública en el estado de Washington. OSPI también recopila datos y emite boletines de calificaciones sobre las escuelas.
Paraprofessional or Para	Los paraprofesionales son miembros valiosos del equipo educativo. Proveen apoyo esencial en una variedad de funciones dentro del distrito, como supervisión de patios escolares, guardias escolares, comedor, biblioteca y recreo. También brindan apoyo administrativo según se necesite, etc. Asisten a maestros de kínder o educación especial en la instrucción a grupos de estudiantes o de manera individual.
PDC	Public Disclosure Commission (Comisión de Divulgación Pública). Agencia del estado de Washington que promueve la transparencia en el gobierno y los procesos electorales. Supervisa y publica información sobre contribuciones y gastos de campañas, actividades de cabildeo y declaraciones financieras de funcionarios electos y candidatos. En los distritos escolares, el PDC puede ser relevante cuando existen actividades relacionadas con elecciones, gravámenes (levies), bonos (bonds) o candidatos.
PE Educación Física	Clase en la que los estudiantes trabajan en su condición física.
PEP	Programa de medio tiempo para estudiantes altamente capaces de kínder a segundo grado. Se ofrece en cada escuela primaria. Los servicios de PEP pueden incluir modelos de atención dentro del aula o sesiones externas, e instrucción diferenciada. Los maestros SAGE/PEP apoyan estos servicios. Los estudiantes trabajan en proyectos especiales de enriquecimiento que incorporan un alto nivel de demanda cognitiva. Una vez por semana durante 30 minutos en Kínder. Una hora semanal en 1.º y 2.º grado.
PLFC	Preferred Language for Family Communication (Idioma preferido para la comunicación con la familia).
PSAT	Preliminary SAT. Examen estandarizado preparatorio para el SAT. No es requisito para graduarse, pero generalmente los estudiantes de 10.º y 11.º grado lo presentan durante el otoño, dentro del horario escolar.
PTSA / PTA Asociación de Padres y Maestros (y Estudiantes)	Asociación de Padres, Maestros y, en algunas escuelas, Estudiantes. Organización de padres que apoya a los estudiantes y a las familias para contribuir al éxito educativo.

SAEBRS	Universal Social, Academic, Emotional, and Behavioral Risk Screening. Encuesta en la que los estudiantes reflexionan sobre sus comportamientos y opiniones acerca de la escuela. Proporciona información sobre cómo el estudiante puede estar pensando o sintiéndose en un momento determinado. Ayuda a padres y maestros a identificar apoyos que puedan favorecer su éxito escolar. SAEBSRS no es una herramienta de diagnóstico.
SAGE	Programa altamente capaz de medio tiempo para estudiantes de 3.º a 5.º grado. Se ofrece en cada escuela primaria. Los estudiantes SAGE realizan actividades desafiantes diseñadas para desarrollar y mejorar sus habilidades de resolución de problemas, pensamiento creativo y pensamiento por procesos. También desarrollan habilidades socioemocionales como la colaboración, confianza como aprendices, responsabilidad y calidad del trabajo. Hay SAGE de Matemáticas y SAGE de Lectura. Una o dos horas por semana.
SAT	Examen de Evaluación Estandarizado (Standardized Achievement Test). Uno de los exámenes estandarizados para aplicaciones universitarias. Usualmente se toma en invierno/primavera del penúltimo año o en otoño del último año de preparatoria. A veces los estudiantes presentan tanto el SAT como el ACT y envían el mejor resultado a las universidades.
SBA	Evaluación Smarter Balanced. Prueba estandarizada del estado de Washington al final del año para Artes del Lenguaje en Inglés (ELA) y Matemáticas.
SBHC	Cualquier estudiante del distrito ISD puede ser referido o autorreferirse a un consejero de salud escolar. Los estudiantes menores de 13 años necesitan permiso de los padres. A partir de los 13 años (según la ley del estado de Washington), no se requiere permiso.
SchoolLinks	A partir del otoño de 2026, los estudiantes de 7.º a 12.º grado del Distrito Escolar de Issaquah y sus familias tendrán acceso a SchoolLinks, la plataforma universal del estado de Washington para el High School and Beyond Plan y la preparación para la vida profesional. Los estudiantes podrán explorar carreras, fortalezas, habilidades y opciones después de la preparatoria; crear planes de cursos; desarrollar portafolios digitales y currículos; y conectarse con oportunidades de prácticas profesionales, empleo, voluntariado y exploración de carreras.
Seesaw	Plataforma que proporciona a los estudiantes de primaria herramientas creativas para capturar y reflexionar sobre su aprendizaje en tiempo real. Es fácil de usar y permite recopilar el trabajo del estudiante en un solo lugar y compartirlo con las familias. Se accede a Seesaw a través de CLASSLINK.
Educación Especial (Special Education)	Instrucción especialmente diseñada para estudiantes que tienen una discapacidad.
SEL	Lecciones no académicas pero fundamentales para los estudiantes.
Skyward	Portal de acceso familiar del Distrito Escolar de Issaquah para la asistencia, clases, calificaciones y boletas de calificaciones de los estudiantes.
Evaluación Basada en Estándares (Standards-Based Grading)	Evaluación basada en los Estándares Comunes. Se espera que los estudiantes cumplan con los estándares, y los maestros se enfocan en enseñar y apoyar los estándares del nivel de grado.
STEM/STEAM	STEM: Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas. STEAM: igual que STEM pero incluye Artes.

Programa Título 1 (Title 1 Program)	La Ley Federal de Educación Primaria y Secundaria (ESEA), promulgada en 1965, es la ley nacional de educación. La ESEA autoriza varios programas administrados por los estados para escuelas y distritos elegibles. Actualmente conocida como ESSA (Every Student Succeeds Act), esta ley busca abordar las brechas de rendimiento entre grupos de estudiantes mediante servicios e intervenciones para apoyar a los aprendices con dificultades.
UDL	Universal Design for Learning (Diseño Universal para el Aprendizaje).
Varsity	Equipo principal de un deporte. Por ejemplo, el equipo Varsity de fútbol tiene a los jugadores más experimentados.
VIS	Apoya las campañas de bonos e impuestos escolares.
VOICE Mentors	Voluntario que orienta a estudiantes en habilidades académicas, sociales o de vida.
WAGAP/GAP	Washington Guaranteed Admission Program (Programa de Admisión Garantizada de Washington). Ayuda a los estudiantes elegibles de último año de preparatoria a saber que tienen admisión garantizada a determinadas universidades del estado antes incluso de presentar su solicitud. Entre ellas se encuentran Central Washington University, Eastern Washington University, The Evergreen State College, University of Washington Tacoma, Washington State University y Western Washington University. Los estudiantes pueden comunicarse con el especialista de College and Career de su escuela para obtener más información.
WAKids	Programa estatal diseñado para dar la bienvenida a los niños(as) y sus familias al kínder y al sistema K–12 como socios en la educación del niño(a).
WANIC	Red de Carreras Innovadoras de Washington (Washington Network Innovative Careers). Son clases opcionales de CTE disponibles en escuelas dentro y fuera del ISD.
WCAS	Evaluación Integral de Ciencias de Washington (Washington Comprehensive Assessment in Science). Es la prueba estatal de ciencias en el estado de Washington.
WIDA	Diseño y Evaluación Instruccional de Clase Mundial (World-Class Instructional Design and Assessment). Consorcio que ofrece recursos para el desarrollo del lenguaje y evaluaciones de competencia en inglés para estudiantes de K–12 identificados como aprendices del idioma inglés (ELs).

****Agradecemos enormemente a Lorna Gilmore y Cortney Eldridge por su ayuda en la creación de esta útil lista de acrónimos y términos de uso común en el Distrito Escolar de Issaquah. Esperamos que sea un recurso útil para todas las familias del ISD.**

